



TAITO CITY LIFE NEWS

2025.12 Vol.41

発行 台東区総務部人権・多言語推進課 〒110-8615 台東区東上野 4-5-6 TEL03-5246-1116

https://www.city.taito.lg.jp/kurashi/foreigner/jigyoannai/life_news.html

あなたの国の言葉で相談することができます。時間が決まっています。

ここで見ましょう。 <https://www.city.taito.lg.jp/kurashi/foreigner/sodan/sodan.html>

区役所で、「タブレットを使って相談したいです。」と言いましょ。

対応言語：英語、中国語、韓国語、スペイン語、ポルトガル語、ベトナム語、ネパール語、タイ語、

フィリピン語（タガログ語）、フランス語、ロシア語、ヒンディー語、インドネシア語、クメール語、ミャンマー語、マレー語



町会の活動に参加しましょう

「町会」は、近くに住む人の団体（集まり）です。近くに住む人と交流します。一緒に安全で
住みやすい町を作しましょう！

町会の活動（※町会ごとに変わります）

活動	どんなことをしますか
困ったときに みんなで 助けます	困ったときに 助けるために、災害（地震や 台風など）が おきる 前に、お互いのことを 知ることが 大切です。 災害がありました。とても 困りました。→近くに 住む人で お互いに 助けます。
防災訓練（災害のときに 何を するかの 練習）	災害のときに、どうしたら いいですか？ 安全に 逃げる 練習などを 学びます。一緒に 練習しましょう。
災害のときの 準備をします	水、食べ物、災害のときに つかえる トイレなどを 準備します。
子供の 安全を 守ります	町会の人 が 道に 立ちます。子供達を 見守ります。子供達が 安全に 学校に 通うことが できます。
防犯パトロール （町の 安全を 見守ること）	町会の人 が 町を 歩きます。事故や 犯罪（悪いこと）が おきないように 見守ります。 事故がありました。→町会の 皆さんに お知らせします。
きれいな 町にします	道路などを 掃除します。資源（リサイクルが できる 段ボールなど）を集め、リサイクルします。
お祭りなどをします	日本で 昔からしている 行事をします。 盆踊り、お祭りの お神輿、正月の 餅つき、運動会など いろいろな 行事があります。

町会は、誰でも 入ることができます。町会に 入りたい人は、近くに 住む人に 聞いて ください。
区役所で 相談することも できます。

【問合せ】区民課 TEL03-5246-1122

2026年1月1日に 台東区に 住んでいる人

住民税の 申告をしましょう。

【住民税って 何ですか】

住んでいる まちに 払う お金です。 みなさんが
住んでいる まちで 気持ちよく
生活するために 使います。
必ず 払わなければ いけません。

【申告って 何ですか】

2025年に どのくらい 給料（お金）を もらいましたか。
区役所に 教えます。
必ず しなければ いけません。

【誰がしますか】

2026年1月1日に 台東区に 住んでいる人
2025年に 台東区の 会社で 働いていた人
※会社が 申告をしています／税務署に 申告しました。
→あなたは 住民税の 申告をしません。

【何をしますか】

区役所から 申告書（申告するための 紙）が 届きます。
申告書を 書いて 区役所に 出します。
郵便で 送れます。

【いつまでに 申告書を 出しますか】

2026年3月16日（月曜日）までです。
必ず 守りましょう！

申告書が 届きません。分かりません。

→税務課課税係（TEL03-5246-1103 から5）に
電話をします。

【問合せ】

税務課 課税係 TEL03-5246-1103
TEL03-5246-1104
TEL03-5246-1105

申告が必要な人

はじまり

2026年1月1日、台東区に 住んでいますか？

いいえ

はい

2025年に 収入が ありましたか？

いいえ

あなたは 住民税の
申告をしません。

はい

税務署に 申告をしましたか？

はい

いいえ

給料や 年金の 他に 収入は ありますか？

はい

あなたは
住民税の
申告をします

いいえ

会社が 申告をしましたか？

はい

あなたは
住民税の
申告をしません

【問合せ時間】 午前8時30分から 午後5時まで（土曜・日曜・祝日・年末年始は 休みです。）

問合せ 時間が 違う ところは それぞれに 書いて あります。

問合せ 時間 が 違う ところは それぞれに 書いて あります

2週目の 日曜日に 区役所が 開いています

い つ: 午前 9 時から 午後 5 時

ど こ: 区役所の 1 階

できること:

- 戸籍の 届出のこと
- 住民票、印鑑登録証明書、戸籍証明のこと
- 転出入の届出、印鑑登録・廃止、国民健康保険の 加入のこと
- 税・保険料の 支払い、原付バイクの 登録のこと
- 児童手当、子供医療費助成のこと
- マイナンバーのこと
- 特別永住証明書の こと
- 税・保険料の 納付相談のこと
- 住民税課税（非課税）証明書等の こと
- 母子健康手帳のこと
- 台東区循環バス「めぐりん」の 1 か月券、回数券、1 日券のこと

病院を 探すことが できます

【電話で 探す】

言葉: 英語・中国語・韓国語・タイ語・スペイン語

時間: 午前 9 時から 午後 8 時

TEL 03-5285-8181

【インターネットで 探す】

言葉: 英語・中国語・韓国語

<https://www.iryuu.teikyouseido.mhlw.go.jp> →



水曜日は 午後 7 時まで 開いています

あ 開いている ところ

【区役所】(台東区東上野 4-5-6)

- 1 階: ① 戸籍住民サービス課
- 2 階: ① 介護保険課 ② 高齢福祉課
③ 障害福祉課 ④ 国民健康保険課
- 3 階: ① 区民課国民年金係 ② 収納課 ③ 税務課
- 6 階: ① 子育て・若者支援課 ② 放課後対策担当
③ 児童保育課

【区民事務所】

- ① 西部区民事務所 (台東区下谷 3-1-30)
- ② 南部区民事務所 (台東区寿 1-10-12)
- ③ 北部区民事務所 (台東区浅草 4-48-1)

子供が 病気に なりました。 病院は 休みです

子供が 病気に なりました。 夜や 土曜日、日曜日で
病院は 休みです。 困りました。

→ 行くことが できる 病院が あります。

だれ: 0 歳から 15 歳

いつ:

- ・ 月曜日から 土曜日
午後 6 時 45 分から 午後 9 時 45 分
- ・ 日曜・祝日・お盆 (8/14 から 16)・年末年始 (12/29 から 1/3)
午前 8 時 45 分から 午後 9 時 45 分

※ 行く 前に 必ず 電話 (TEL03-3833-8381) を
してください。 専門の 病院を 案内することが
あります。

どこ: 台東区東上野 2-23-16
(永寿総合病院の 1 階 救急外来受付)

TEL03-3833-8381



日本の 生活のことを 相談することが できます

▶ 外国人相談窓口

日本の 生活で 困っています。 悩んでいます。

→ 中国語、英語、韓国語を 話すことが できる 人に 相談をすることが できます。

言葉	いつ	時間
中国語	第 1・第 2・第 3 木曜日	午前 10 時から 午前 12 時 00 分
英語	第 1・第 3 木曜日	午前 10 時から 午前 12 時 00 分
韓国語	第 1・第 3 木曜日	午後 2 時から 午後 4 時 00 分

どこ: 区民相談室 (区役所の 1 階に あります。)


【問合せ】 ぐらしの相談課 区民相談室 TEL03-5246-1025

【問合せ時間】 午前 8 時 30 分から 午後 5 時まで (土曜・日曜・祝日・年末年始は 休みです。)


問合せ 時間が 違う ところは それぞれに 書いて あります。

公園は、ルール（規則）を 守って 利用しましょう！


1 ごみは 家に 持って 帰しましょう。




2 スポーツコーナー以外で、ボール遊びは できません。




3 ペットの リード（ひも）を 外しては いけません。フンを 捨てては いけません。




4 ハトや 猫に えさ（食べ物）を あげては いけません。




5 夜から 朝までは、大きな 声や うるさい 音を 出しては いけません。



6 花火や バーベキューなど、火を 使うことは できません。




7 児童遊園と 子供が 集まる 場所で、タバコは 吸えません。



右の ホームページを 見て ください。

【問合せ】 公園課
TEL03-5246-1321



20 歳から 59 歳の方は 国民年金に 入りましょう

☆みんな 国民年金に 入らなければ いけません。
保険料（お金）を 払います。

【誰が 国民年金に 入りますか】
日本に 住んでいる 20 歳から 59 歳の人
厚生年金（会社の 年金）に 加入しています。
→国民年金に 入る 必要は ありません。

【どうやって 国民年金に 入りますか】
区役所（3 階 区民課 国民年金係）に 行きましょう。

【保険料（お金）】
毎月 17,510 円を 払います。

【保険料（お金）が 払えません】
お金が 払えないときは、区民課 国民年金係に 相談して ください。

【誰が お金を もらうことが できますか】

- ・65 歳に なりました。
- ・ケガ／病気をしました。体が うまく 動きません。
- ・家族が 死にました。死んだ人は 国民年金に 入っています。

お金を もらうために 他にも 必要なことがあります。
区民課 国民年金係（TEL03-5246-1262）に 聞きましょう。

【国民年金に 入っています。国に 帰ります／他の 国に 住みます】

「一時金（お金）」を もらうことが できることがあります。
○上野年金事務所（TEL03-3824-2511）に 電話をしましょう。
○日本年金機構の ホームページを 見ましょう。
<https://www.nenkin.go.jp/international/index.html>



もっと 知りたいです。

買いものの ことで 困りました

- ・ 買いものとき、困ったことが ありました。
 - ・ 買ってません。でも お金を 払って くださいと 言われました。
- 消費生活センターに 相談することが できます。

【誰が 相談することが できますか】
台東区に 住んでいます / 台東区で 働いています /
台東区の 学校に 行っています

【いつ】
午前 9 時から 午後 4 時
（土曜日・日曜日・祝日・年末年始は 休みです。）

【いくら】 無料（0 円）

【どうやって 相談をしますか？】

- ・ 電話で（TEL03-5246-1133）相談することが できます。
 - ・ 消費生活センター（区役所の 9 階 7 番）に 行きます。
- 何を 相談しましたか？ → 秘密に します。

【問合せ】 暮らしの相談課
TEL03-5246-1144



もっと 知りたいです。

【問合せ時間】 午前 8 時 30 分から 午後 5 時まで（土曜・日曜・祝日・年末年始は 休みです。）
問合せ 時間が 違う ところは それぞれに 書いて あります。

にほんごを 学ぼう！

●日本語を 学べる 子供のための 教室があります。

日本語が わからない 小学生と 中学生に、日本語を 教えます。

【教室が ある日】(日にちが 変わることがあります)

2025 年 12 月 7 日・14 日・21 日

2026 年 1 月 11 日

2 月 1 日・8 日・15 日・22 日

3 月 1 日・8 日・22 日・29 日

※日曜日に 教室があります。

【いつ】午前 9 時 30 分から 午前 11 時 30 分まで

【どこ】花川戸一丁目施設

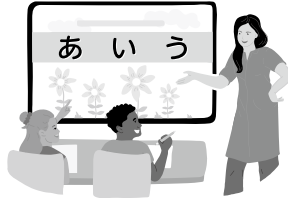
【いくら】無料 (0 円)

【申し込みを 受け付ける日】11 月 4 日 (火) から

※ 参加できる 人数が 決まっています。たくさんの方が

申し込んだときは、初めて 参加する人から

受け付けます。



もっと
知りたいです。

●日本語を 勉強したい人

日本語の 勉強ができる

サークル (会・団体) があります。

申し込みは いりません。

サークルの 集まりがある 場所に、来て ください。

【サークルについて 知りたいです】

ここで 見ましょう。

※ 日本語を 教える人を 探しています。

私たちと 一緒に 日本語を 教えますか？



もっと
知りたいです。



日本語を 学べる ボランティアサークル

サークルの 名前	いつ	日本語の レベル	お金
サークルやまことば	水曜日 午後 7 時から 午後 9 時	初級から 上級	無料 (0 円)
	先生と なただけの 授業が あります。 相談して ください。	基礎から 上級	無料 (0 円)
たいとう日本語レッスン	木曜日 午前 10 時から 午前 11 時 30 分	初級	無料 (0 円)
モーニング・クラス	土曜日 午前 9 時 30 分から 午前 11 時 30 分	初級から 上級	無料 (0 円)
日本語学習市場	木曜日 午後 1 時 30 分から 午後 3 時 30 分	基礎から 中級	勉強の お金 ・ 1 か月: 400 円
	火曜日 午後 6 時から 午後 8 時	基礎から 初級	・ 3 か月分を いっしょに はらいます ・ 1 回はらえば、全ての クラスで 勉強ができます
	土曜日 午後 1 時 30 分から 午後 3 時 30 分	基礎から 上級	本の お金 ・ 1,940 円
たのしい日本語ひろば	金曜日 午後 2 時から 午後 4 時	初級から	無料 (0 円)
浅草日本語道場	土曜日 午後 1 時 30 分から 午後 4 時 30 分	基礎から 上級	1 回 100 円 (はじめての人は、お金が かかりません)

※場所や 時間は、ホームページを 見ます。

※時間は 守りましょう。

【問合せ時間】午前 8 時 30 分から 午後 5 時まで (土曜・日曜・祝日・年末年始は 休みです。)

問合せ 時間が 違う ところは それぞれに 書いて あります。

▶次は 2026 年 3 月に 出ます。